

**LIGJ**  
**Nr.10 450, datë 14.7.2011**

**PËR DISA NDRYSHIME NË LIGJIN NR.10 355, DATË 2.12.2010**  
**“PËR BUXHETIN E VITIT 2011”**

Në mbështetje të neneve 78, 83 pika 1 e 160 të Kushtetutës dhe të nenit 46 të ligjit nr.9936, datë 26.6.2008 “Për menaxhimin e sistemit buxhetor në Republikën e Shqipërisë”, me propozimin e Këshillit të Ministrave,

**KUVENDI**  
**I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË**

**VENDOSI:**

Në ligjin nr.10 355, datë 2.12.2010 “Për buxhetin e vitit 2011”, bëhen këto ndryshime:

**Neni 1**

Neni 1 ndryshohet si më poshtë:

**“Neni 1**

Buxheti për vitin 2011 është:

|             |                       |
|-------------|-----------------------|
| Të ardhurat | 344 047 milionë lekë; |
| Shpenzimet  | 390 859 milionë lekë; |
| Deficiti    | 46 812 milionë lekë.  |

Ai përbëhet nga Buxheti i Shtetit, buxheti vendor dhe fondet speciale: sigurimet shoqërore, sigurimet shëndetësore dhe kompensimi i pronarëve.”.

**Neni 2**

Neni 2 ndryshohet si më poshtë:

**“Neni 2**

Buxheti i Shtetit për vitin 2011 është:

|             |                        |
|-------------|------------------------|
| Të ardhurat | 270 727 milionë lekë;  |
| Shpenzimet  | 317 539 milionë lekë;  |
| Deficiti    | 46 812 milionë lekë.”. |

**Neni 3**

Neni 3 ndryshohet si më poshtë:

**“Neni 3**

Buxheti vendor për vitin 2011 është:

|                                           |                        |
|-------------------------------------------|------------------------|
| Të ardhurat                               | 29 314 milionë lekë;   |
| Nga të cilat:                             |                        |
| Granti i pakushtëzuar nga buxheti qendror | 14 014 milionë lekë;   |
| Shpenzimet                                | 29 314 milionë lekë.”. |

#### Neni 4

Neni 4 ndryshohet si më poshtë:

“Neni 4

Buxheti i sigurimeve shoqërore për vitin 2011 është:

1. Skema e sigurimit të detyrueshëm shoqëror

Të ardhurat, gjithsej 79 628 milionë lekë;

Nga të cilat:

- kontributet 49 730 milionë lekë;

- transferimet nga Buxheti i Shtetit 27 898 milionë lekë;

- shpenzimet 79 628 milionë lekë.

Paga minimale, për efekt të pagesës së kontributit të sigurimeve, shoqërore dhe shëndetësore, përcaktohet nga Këshilli i Ministrave dhe ndryshon sa herë që rriten pagat dhe pensionet. Këshilli i Ministrave ka të drejtë të përcaktojë një kontribut të veçantë minimal për personat e vetëpunësuar në bujqësi dhe kategori specifike të personave të vetëpunësuar. Diferenca ndërmjet kontributeve të veçanta me kontributin minimal mbulohet nga transfertat e Buxhetit të Shtetit, por jo më shumë se kufijtë e transfertave të përcaktuara në këtë ligj. Për vitin 2011, teprica e të ardhurave, sipas degëve të sigurimit shoqëror, përdoret për mbulimin e deficitit të degës së pensioneve.

2. Skema e sigurimit suplementar

Të ardhurat, gjithsej 5 472 milionë lekë;

Nga të cilat:

- kontributet 280 milionë lekë;

- transferimet nga Buxheti i Shtetit 5 192 milionë lekë;

- shpenzimet 5 472 milionë lekë.”.

#### Neni 5

Neni 5 ndryshohet si më poshtë:

“Neni 5

Buxheti i sigurimeve shëndetësore për vitin 2011 është:

Të ardhurat, gjithsej 27 767 milionë lekë;

Nga të cilat:

- kontributet dhe të tjera 6 610 milionë lekë;

- transferimet nga Buxheti i Shtetit 20 857 milionë lekë;

- ndryshimi i gjendjes së ISKSH-së 300 milionë lekë;

- shpenzimet 27 767 milionë lekë.

Fondi për shërbimin spitalor detajohet dhe përdoret me vendim të Këshillit të Ministrave.”.

#### Neni 6

Neni 6 ndryshohet si më poshtë:

“Neni 6

Buxheti i fondit për kompensimin në vlerë të pronarëve për vitin 2011 është:

Të ardhurat, gjithsej 1 700 milionë lekë;

Nga të cilat:

|                                      |                       |
|--------------------------------------|-----------------------|
| - të ardhura të tjera                | 1 400 milionë lekë;   |
| - transferimet nga Buxheti i Shtetit | 300 milionë lekë;     |
| - shpenzimet                         | 1 700 milionë lekë.”. |

Neni 7

Neni 8 ndryshohet si më poshtë:

“Neni 8

Të ardhurat e Buxhetit të Shtetit, sipas grupeve kryesore, janë:

|                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| Grantet                | 8 422 milionë lekë;    |
| Të ardhurat tatimore   | 242 077 milionë lekë;  |
| Të ardhurat jotatimore | 20 228 milionë lekë.”. |

Neni 8

Neni 9 ndryshohet si më poshtë:

“Neni 9

Kufiri i financimit të deficitit të Buxhetit të Shtetit nga burime të brendshme dhe të huaja është 46 812 milionë lekë, nga i cili 300 milionë lekë financohen nga të ardhurat e privatizimit dhe 300 milionë lekë nga rezultati financiar i ISKSH-së. Në rast mosrealizimi të të ardhurave të buxhetit dhe të të ardhurave nga privatizimi, huamarrja totale për financimin e deficitit prej 46 212 milionë lekësh nuk ndryshon. Këshilli i Ministrave merr masa për kompensimin e diferencave nga burime suplementare ose nga shkurtimi i shpenzimeve.

Të ardhurat nga privatizimi mbi nivelin e parashikuar përdoren nga Këshilli i Ministrave për rritjen e kufirit të shpenzimeve për investime, i cili, automatikisht, rrit kufirin e deficitit të Buxhetit të Shtetit, të përcaktuar në nenet 1 e 2 të këtij ligji.”.

Neni 9

Neni 10 ndryshohet si më poshtë:

“Neni 10

Shpenzimet e Buxhetit të Shtetit, sipas grupeve kryesore, janë:

|                                                |                       |
|------------------------------------------------|-----------------------|
| Shpenzimet korrente                            | 235 484 milionë lekë; |
| Shpenzimet kapitale                            | 73 746 milionë lekë;  |
| Fondi rezervë                                  | 1 928 milionë lekë;   |
| Fondi i kontingjencës për ruajtjen e deficitit | 3 647 milionë lekë;   |
| Fondi për rritjen e pagave dhe pensione        | 2 734 milionë lekë.   |

Kufiri i shpenzimeve për çdo ministri dhe institucion, në nivel programi, është sipas tabelës 1, që i bashkëlidhet këtij ligji.

Këshilli i Ministrave vendos norma dhe standarde financiare për shpenzimet operative, të cilat janë të detyrueshme për t’u zbatuar nga të gjitha institucionet buxhetore, në varësi ose jo të Këshillit të Ministrave, si dhe për organet e pushtetit vendor.”.

Neni 10

Neni 11 ndryshohet si më poshtë:

“Neni 11

Numri i përgjithshëm i punonjësve në organikë është 89 560 veta. Numri maksimal i punonjësve, i detajuar për çdo ministri dhe institucion, është sipas tabelës 1/1, që i bashkëlidhet këtij ligji. Këshilli i Ministrave mund të rialokojë numrin e punonjësve rezervë vetëm për institucione të reja, të krijuara me ligj. Këshilli i Ministrave përcakton numrin maksimal të punonjësve me kontratë të përkohshme për çdo ministri dhe institucion.

Për vitin 2011 nuk do të miratohet asnjë ndryshim në strukturat organike të njësive të qeverisjes qendrore, me efekte financiare shtesë në koston e personelit, me përjashtim të institucioneve të reja, të krijuara me ligj.”.

Neni 11

Neni 12 ndryshohet si më poshtë:

“Neni 12

Paga e Presidentit të Republikës është 255 000 lekë në muaj, duke filluar nga data 15.7.2011.”.

Neni 12

Neni 13 ndryshohet si më poshtë:

“Neni 13

Fondi rezervë i Këshillit të Ministrave prej 1928 milionë lekësh përdoret për raste të paparashikuara të institucioneve buxhetore. Fondi i kontingjencës për ruajtjen e deficitit prej 3647 milionë lekësh dhe fondi për rritjen e pagave e të pensioneve prej 2 734 milionë lekësh përdoren me vendim të Këshillit të Ministrave.”.

Neni 13

Tabela nr.3, që përmendet në nenin 15, zëvendësohet me tabelën me të njëjtin numër, që i bashkëlidhet këtij ligji. Fondi i kompensimit në ankesin nr.1 bëhet zero, ndaj aneksi nr.2, që përmendet në po këtë nen, nuk përdoret.

Neni 14

Neni 18 ndryshohet si më poshtë:

“Neni 18

Kufiri për rritjen vjetore të totalit ekzistues të borxhit të shtetit dhe atij të garantuar të shtetit, në dobi të palëve të treta përfituese, për vitin 2011, është 80 190 milionë lekë, i detajuar, si më poshtë:

1. Për huamarrjen vjetore neto, deri në 29 312 milionë lekë.
2. Për huamarrjen neto për financimin e projekteve të huaja, deri në 45 800 milionë lekë.
3. Për rritjen vjetore të garancive të shtetit, në dobi të palëve të treta përfituese, deri në 2426 milionë lekë.
4. Kufiri për rritjen vjetore të stokut të borxhit, si rezultat i riskedulimit të borxheve të vjetra, të huaja të papaguara, deri në 2652 milionë lekë.”.

Neni 15

Ngarkohet Ministria e Financave të nxjerrë udhëzime për zbatimin e këtij ligji.

Neni 16

Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**Shpallur me dekretin nr.7064, datë 27.7.2011 të Presidentit të Republikës së Shqipërisë,  
Bamir Topi**